

CROTEAU

UN ESPRIT *de famille*

3275, boul. des Récollets Trois-Rivières





Roupillon
La marque Roupillon se distingue par sa grande sélection de pyjamas pour enfant et adulte. Nous ne négligeons rien du détail, de la création et de la qualité de notre produit, toujours en respectant le rapport qualité-prix.

Le consommateur n'a aucune difficulté à identifier nos pyjamas par sa coloration et son design recherché.

Roupillon a révolutionné la mode du pyjama et du vêtement de détente en favorisant ainsi les tendances de cocooning...

Toute l'équipe souhaite Bonne Chance à
A. CROTEAU LTÉE

Félicitations à André, Hélène, Marie-Josée,
Martin et Jean-Michel,
ainsi qu'à tous vos collaborateurs.

Nous sommes heureux d'être associés au groupe Croteau.

Roupillon



385 Louvain, ouest, Montréal, Québec, Canada, H2N 2J1
Tél.: (514) 858-6160 Fax: (514) 858-9515

CROTEAU**UN ESPRIT** *de famille*
publi-reportage

D'une génération Croteau à l'autre L'histoire se continue dans la tradition et l'innovation

Si aujourd'hui on retrouve des magasins Croteau à la grandeur du Québec, il est bien de se rappeler que l'origine de cet univers commercial québécois prend ses origines ici en Mauricie.

L'histoire des magasins Croteau débute en 1944, en temps de guerre.

Les enfants de M. Mme Albert Croteau, encouragés par leurs parents, s'intéressent au commerce de vêtements bon marché. En ce sens, Jean-Noël ouvrira un premier magasin à La Tuque, offrant à la population des surplus de l'armée et des vêtements à la livre.

Les autres enfants de la famille Paul, Charles, Maurice, Alex et Bibianne suivront ses traces. Ils iront ouvrir à leur tour, des magasins dans des villes différentes de la Mauricie ne cherchant pas la compétition mais bien l'entraide familiale qui allait faire leur force et leur succès.

Cette façon de faire permet au nom de Croteau de se tailler une



Le premier magasin Croteau à La Tuque ouvert en 1944, en temps de guerre. M. Mme Albert Croteau ont encouragé leurs enfants à développer le sens des affaires et de l'économie.

place de choix dans les habitudes québécoises. On reconnaît la simplicité de leur façon de faire commerce et surtout les prix toujours les plus bas.

Une génération plus tard, les

enfants des frères Croteau s'implantent dans la grande majorité des régions de la province. Une évolution au niveau du concept et de la marchandise disponible marquera l'entrée en scène de



cette nouvelle génération. La crédibilité acquise du nom permet des entrées auprès de fournisseurs de renommée qui fourniront au groupe des lignes originales et de bon goût.

La philosophie fort simple demeure malgré tout toujours la même: offrir une gamme de vêtements pour toute la famille au plus bas prix possible.

C'est par multiplication que la signature Croteau se retrouve maintenant partout et que les propriétaires sont toujours des-

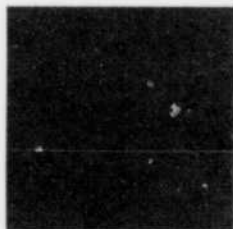
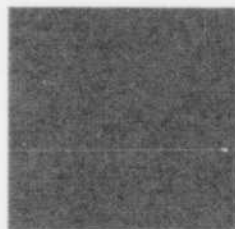
pendant(e)s de la 2e ou 3e génération des pionniers de La Mauricie.

Aujourd'hui plus que jamais l'immense pouvoir d'achat du regroupement Croteau leur permet de bénéficier de collections privées privilégiant un style particulier que chacun des groupes ou familles-propriétaires de la lignée mettent de l'avant à leur propre compte.

bisson | associés

est fière de participer au succès des magasins CROTEAU

architecture
design d'intérieur
expertises techniques
gestion de projets



1018643

1.888.909.1890

www.bissonassocies.com

CROTEAU

UN ESPRIT *de famille*

publi-reportage



Ouvert depuis le 10 mai Pour le plaisir des consommateurs

C'est dans une présentation de concept nouveau que le magasin Croteau a ouvert un nouvel espace commercial à 3275, boul. des Récollets, Trois-Rivières.

Il s'agit pour les propriétaires Hélène et André Croteau et leurs enfants Martin et Marie-Josée, d'un magasin-tendance mode visant à offrir toujours plus. Pour cette famille, il s'agit d'un 9e magasin et d'un 3e de cette envergure. Outre Trois-Rivières, ils sont implantés dans la région de Québec et dans l'Estrie. Dans chacun de ces endroits la spécialisation est les vêtements pour toute la famille.

«Nous sommes particulièrement fiers de ce magasin. Nous offrons 30 000 pieds carrés de surface, c'est grand et fonctionnel,» explique Martin Croteau vantant ainsi les aires de circulation repensées pour pouvoir y circuler aisément avec un panier, les espaces réservés aux jeux, la visibilité accrue des différents rayons et une disposition aérée sur des présentoirs conçus pour mettre en évidence les collections de saison.

L'ENDROIT TOUT DÉSIGNÉ POUR LA FAMILLE

Fidèle à la tradition Croteau, développée sur plus de cinquante ans, ce nouveau magasin se veut le choix de toute la famille.

«L'idée est que parents, ados et enfants trouvent chez nous ce qui leur convient. Pourquoi courir dix magasins quand on peut

tout trouver sous un même toit?» questionne M. Croteau qui, dans la polyvalence de ses tâches, voit aux achats des collections pour hommes et garçons.

Cette philosophie de la famille s'exprime dans le coin des jeux pour les enfants ainsi que par la présence d'écrans géants branchés sur les émissions ou les programmes sportifs de l'heure. Ces atouts, non conventionnels, permettent de patienter agréablement en attendant un compagnon, un adolescent ou une maman dont le choix demande plus de temps ou de réflexion...

«Par cette façon de faire, on veut respecter le rythme de magasinage de chacun, éviter les mouvements d'impatience et surtout offrir toujours plus...» confirme Martin Croteau.

AU FIL DES COURANTS

Si les magasins Croteau occupent cette place privilégiée dans le cœur des consommateurs c'est qu'en plus de leurs bas prix ces entrepreneurs québécois savent innover. Au fil des ans, d'une génération à l'autre, l'image s'est modifiée en suivant des courants, des styles et des tendances. «On n'invente pas la mode, on l'adapte à notre réalité,» conclut Martin Croteau précisant que l'esprit de famille, de partenariat et d'équipe contribue largement à cette vision du commerce évolutif.



Une grande surface, de la visibilité et du choix, une vision nouvelle génération des magasins Croteau.



Une signature distinctive, symbole de qualité et de bas prix.

QUALITÉ-SERVICE-MEILLEUR PRIX
20 ans
l'an 2000

**LES ENSEIGNES
Professionnelles**

1018440

• ENTRETIEN **373-9549**
• LETTRAGE • IMAGERIE COULEURS •

Le magasin CROTEAU a été construit pour réaliser de grands défis et surtout pour satisfaire la nombreuse clientèle.

Bravo pour cette belle réalisation !

CONSTRUCTION BIBEAU
Entrepreneur général

- Projet clés en main
- Conception - Ingénierie
- Revêtement métallique
- Métaux ouvrés

PHILIPPE BIBEAU, président

217, rue Dessureault,
Cap-de-la-Madeleine QC G8T 2L7
Tél. : (819) 370-1390 - Cell. : (819) 371-8369
Télec. : (819) 370-8398
construction.bibeau@tr.cgocable.ca
No RBQ : 8103-3771-49



La famille Croteau a le vent dans les voiles,
ou serait-ce dans les vêtements ?
Bravo pour ce nouveau et magnifique
magasin à la hauteur de vos succès !



GICLEURS de la MAURICIE inc.

- Installation • Modification
- Réparation • Inspection

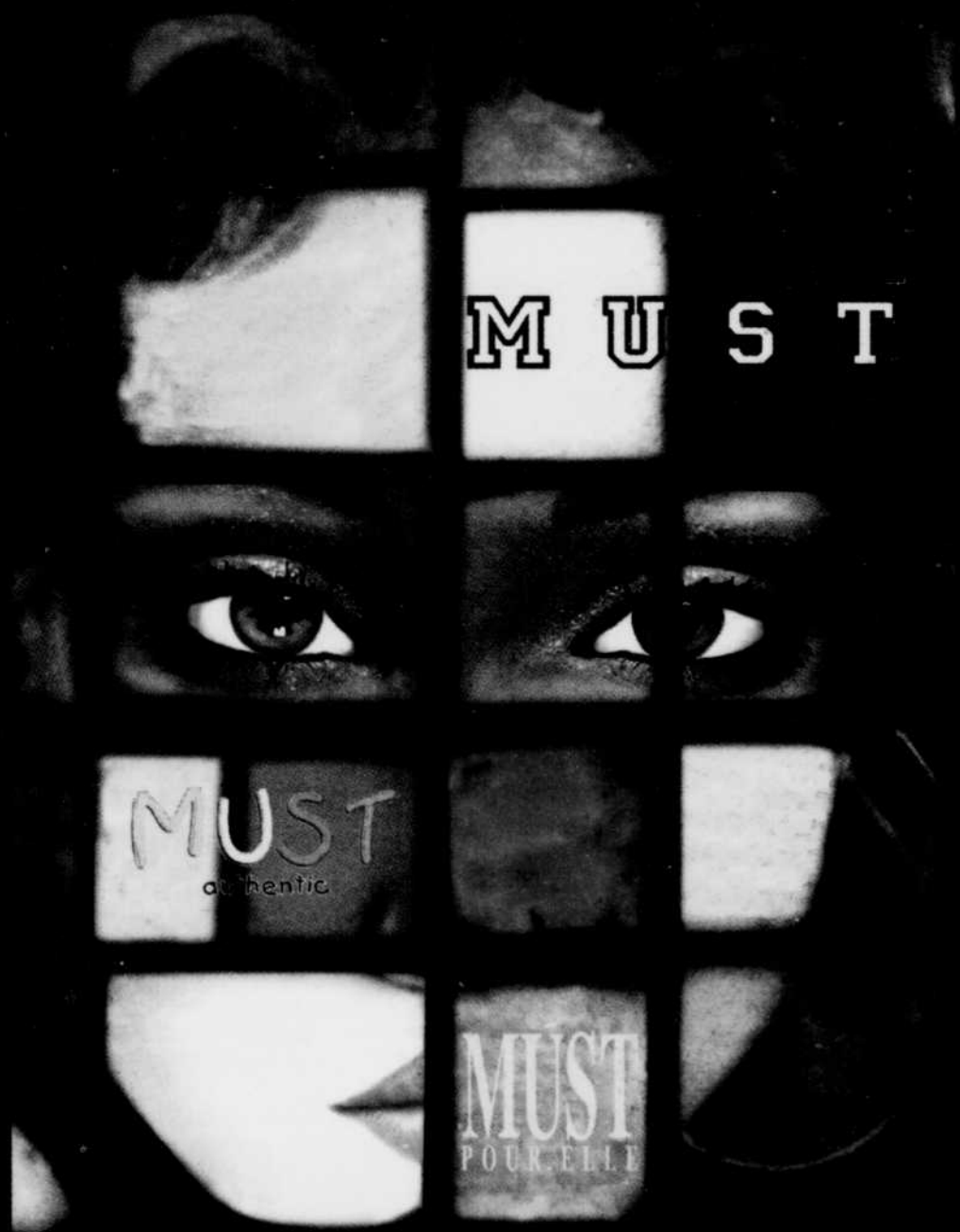
COMMERCIAL ET INDUSTRIEL

Marc Brûlé, président

(819) 373-9873 Téléc. : 372-9732
(819) 375-3311 (urgence)

310, place Nolin, Saint-Louis-de-France G8T 8B5
RBQ 2550-7666-34

1018501



Félicitations à toute la famille,
André, Hélène, Martin, Marie-Josée
ainsi que Jean-Michel, pour cette belle
réalisation.

André et Hélène, avec la relève que vous
possédez en Marie-Josée et Martin, le
succès futur de votre entreprise est assuré.
Ces jeunes ont eu la chance d'avoir des
parents qui les ont bien guidés, mais il
faut admettre qu'ils ont du talent et que
le travail acharné ne les effraie pas.

Je suis heureux de faire du commerce
avec votre entreprise, mais votre amitié
n'est plus importante que ces échanges
commerciaux.

André, ma meilleure source de revenu,
avec toi, c'est le goll.

J'espère qu'à l'avenir tu auras plus de
temps à consacrer au goll.

Claude Blain

ACTIVUS

CROTEAU**UN ESPRIT** *de famille*

publi-reportage



Les nouvelles tendances du marché

Les Croteau se tournent vers les magasins à grande surface

Le nouveau magasin Croteau de Trois-Rivières s'inscrit dans la nouvelle philosophie du marché actuel en Amérique du Nord, soit d'occuper de très grandes surfaces de plancher permettant d'offrir ainsi une gamme de produits diversifiés pour un plus grand service aux consommateurs.

Mais une telle orientation administrative n'est pas possible à qui le veut. On ne décide pas du jour au lendemain de se repositionner vers des magasins à grandes surfaces.

Outre les raisons financières, plusieurs autres facteurs sont à prendre en considération avant de se lancer dans une telle aventure.

«Ce qui, sans aucun doute, nous a fait réfléchir à nous diriger vers les magasins à grande surface, c'est lorsque la possibilité d'acquérir un local de grande dimension s'est présentée à Sainte-Foy. Dès lors, nous nous sommes demandés si nous devions occuper le local dans toute sa totalité ou si nous l'occupions que partiellement. C'est à ce moment que nous

avons tous fait un examen de conscience sur l'avenir de l'entreprise», explique le paternel, André Croteau.

Le concept de magasin à grande surface s'est alors révélé comme une possibilité intéressante pour l'entreprise de vêtements originaire de la Mauricie.

«En fait, nous avons analysé attentivement la tendance du marché, ajoute le fils, Martin Croteau. Désormais, la compétition provient de partout et le marché nous a poussé à trouver une formule différente de celle des anciens magasins Croteau offraient depuis plusieurs années. Pourquoi ne pas offrir aux gens la possibilité de magasiner des vêtements à prix compétitif dans un environnement familial plus agréable. C'est ce qui nous a poussé, à aller de l'avant avec ce projet», dit-il.

Si l'idée de présenter une grande surface de vente à la clientèle tout en gardant le caractère familial semble quelque peu illusoire, le concept qu'offre le nouveau magasin à

grande surface Croteau de Trois-Rivières répond de façon indéniable à cette inquiétude.

«Tout le concept du nouveau magasin de Trois-Rivières a été fait en fonction de la famille. Ainsi, la surface de vente du magasin compte une salle de jeux pour les tout-petits, deux postes d'ordinateur avec accès à Internet, des postes de jeux vidéo pour les plus grands et un coin-salon où l'on peut se prélasser dans un grand fauteuil en regardant tranquillement des émissions sportives sur un écran géant. Le tout dans un magasin des plus fonctionnels offrant une variété de vêtements de qualité à des prix plus qu'accessibles», renchérit Martin Croteau.

Vous remarquerez aussi, lors de votre prochaine visite, que le nouveau Croteau, de par sa grande surface, propose un magasinage agréable et confortable occasionné notamment par des allées plus larges qui laissent circuler librement les chariots de magasinage.



Les membres de la famille Croteau en compagnie de Jean-Michel Forcier, Marie-Josée et Martin en compagnie de leurs parents Hélène et André Croteau. Chacun à leur façon individuellement ou en équipe ont travaillé au succès de ce magasin. Le 9e pour cette lignée de Croteau.

**Félicitations à la famille Croteau
pour son audace...**

LÉS ATELIERS

Jacques & Bisson INC.
ÉBÉNISTERIE

C.P. 190
120, rue Turgeon, no 4
Bromptonville (Québec) J0B 1H0

Paul Bisson rés.: (819) 563-8093 Téléc.: (819) 846-0600

**NOVATEUR
CRÉATIF
ORIGINAL
DÉTERMINÉ
ATTENTIONNÉ**

Peu importe le secteur d'activités

Construction, Immobilier, Fabrication,
Détailant, Sports et divertissement, Municipal,
Fabrication, Transport.

Et peu importe l'endroit dans le monde
où vous êtes présent.

Voilà les qualificatifs qu'utilisent nos clients pour définir BFL, leur courtier d'assurance. Pas surprenant quand on connaît la qualité du service personnalisé qu'offre notre équipe de professionnels chevronnés.

BLF UN SERVICE SUR MESURE

BFL, une façon de faire
distinctive, une expertise unique.

BFL, Le plus important cabinet de
courtage privé au Québec en assurances
commerciales.

BFL, une façon de faire
distinctive, une expertise unique.



Cautionnements
Richard Thomas

Assurance générale
Pierre Lambert

Assurance professionnelle
Pierre Corbeil

BFL
B.F. Lorenzetti & Assoc. Inc.

Place Mercantille, 2001 McGill Collège, Suite 2200, tél.: (514) 843-3632 / 1-800-465-2842
Télécopieur: (514) 843-3842 www.bf-lorenzetti.ca

1018306

Une association de longue date...

Mon ami André, j'aimerais te féliciter pour toutes ces années de réussite. Je n'ai pas oublié notre première rencontre à Sherbrooke, en 1971, il y a 30 ans ! Aujourd'hui, avec l'ouverture de «Concept Mode», la maison *Nasri Frères International* est fière de vous appuyer et espère contribuer à votre succès pour les générations à venir.

Bonne chance à la famille André Croteau !
Paul Nasri

La maison *Nasri Frères International* est une pionnière dans la mode pour hommes, femmes et enfants depuis 30 ans. Cette compagnie familiale s'est lancée en affaires, constatant le grand manque

NASRI FRÈRES

INTERNATIONAL

dans le domaine, pour répondre aux besoins du marché. Toujours à la recherche des dernières tendances mode autour du monde, Nasri a su combiner style, qualité et prix pour mieux servir sa clientèle.

La compagnie *Nasri Frères International* offre plusieurs marques de commerce à différents groupes d'âges. Les produits pour hommes se retrouvent sous **TRICOT NASS**, **Check Point** et **N&Co collection**. Du côté des femmes, il y a **TRICOT COQUINE**, **Coquine Casual** et **Coquine lingerie**. Enfin, les marques **Nass Jr**, **N&Co Jr**, **Check Point Jr**, plairont aux ados, tandis que **Mini Nass** et **Bébé Nass** habilleront les tout-petits.

Le look *Nasri* se reconnaît facilement à son allure mode décontractée, à des prix toujours compétitifs.

Au plaisir de vous servir

NASS CO.
N & CO. COMPANY

NASS
TRICOT

NASS
GIRLS

NASS
& MINI

CHECK
POINT

CP-JEANS
CHECK POINT JEANS

COQUINE
TRICOT



CROTEAU**UN ESPRIT** *de famille*

publi-reportage



La signature Croteau

Encore et toujours pour toute la famille

Depuis toujours, les magasins Croteau ont été synonymes de magasins de vêtements de qualité destinés à chacun des membres de la famille, du nouveau-né en passant par l'adulte. Or, le nouveau magasin à grande surface Croteau, du boulevard Des Récollets, continue d'exprimer cette même philosophie d'entreprise qui a fait la réputation de la famille Croteau à travers le Québec.

«En se convertissant en magasins à grande surface, il était important pour nous tous de préserver le concept de magasin familial, c'est à dire un magasin qui offre des vêtements de qualité au meilleur rapport qualité/prix sur le marché», souligne Marie-Josée Croteau, la fille des propriétaires, André et Hélène

Croteau.

«Nous avons tenté de rendre le magasinage de nos clients plus attrayant; le mobilier, les présentoirs, le design de nos magasins, l'image corporative de l'entreprise, tout a été amélioré dans le but de nous rapprocher davantage de notre clientèle», de dire André Croteau.

Cette innovation dans la mise en marché des magasins Croteau s'inscrit aussi dans le désir de leurs principaux fournisseurs en vêtements d'offrir des produits de meilleure qualité, plus actuel au niveau de la mode. La nouvelle gamme de vêtements désormais distribuée exigeait ainsi une attention particulière au niveau de la mise en marché du produit à l'intérieur des magasins Cro-

teau. D'où l'idée de présenter une nouvelle formule de magasin à grande surface.

«Depuis quelques années déjà, nous recherchions des emplacements afin de développer notre magasin à grande surface à Trois-Rivières. Après deux ans de négociations avec le promoteur Alain Bellerive, nous avons décidé de nous installer sur le boulevard Des Récollets, un endroit en plein développement commercial. Il faut dire qu'il y a deux ans, le paysage était quelque peu différent à cet emplacement. Somme toute, nous sommes bien contents d'être érigé à cet endroit», note Martin Croteau.



Les logiciels VOG™ et RetailPoint™ font un retour en force! Suite à l'acquisition des droits d'exploitation sur les logiciels VOG™ et RetailPoint™, les conseillers experts en informatique LOB sont plus présents que jamais dans l'industrie du commerce au détail. Forte de ses 15 années d'expérience dans la vente et l'installation de matériel informatique, LOB entretenait déjà depuis quelques années une excellente relation d'affaires dans le déploiement d'infrastructures informatique pour le compte de VOG™ et RetailPoint™. Sous la bannière **Point de Vente LOB R.P. inc.**, votre logiciel préféré de point de vente saura répondre à vos attentes avec ses nouvelles fonctionnalités.

Aujourd'hui, nous sommes fiers de compter parmi nos clients, les magasins A. Croteau avec plusieurs points de ventes au Québec.

Contactez Georges Chamberland pour une démonstration gratuite! 1-888-694-1848.

1019680

enseicom

Sous l'étendard
de la mode, un
nom à retenir...
CROTEAU!

ROBERT DENIGER
Directeur général des ventes

LES ENSEIGNES ENSEICOM INC.
225, rue Norman, Ville Saint-Pierre (Québec) H8R 1A3
Tel. : (514) 486-2626 - 800-663-0673 -
(514) 486-6465
www.ensei.com

**Félicitations
pour cette belle
et magnifique
initiative.**

SYSTÈMES INTÉRIEURS MAURICIENS inc.
Plafonds suspendus - Divisions sèches - Insonorisation

94, rue Mercier
Cap-de-la-Madeleine (Québec) G8T 5R5
Tél. : 375-0196
Télec. : 375-1870

CROTEAU**UN ESPRIT** *de famille*
publi-reportage

Jean-Michel Forcier

Responsable des achats de vêtements de base



Faisant partie intégrante des entreprises Croteau depuis 25 ans, Jean-Michel Forcier est aussi un membre de la famille étant le frère d'Hélène.

Dans l'entreprise, il est responsable de l'achat des lignes de vêtements de base, soit les sous-vêtements, les accessoires, les vêtements de travail et tous les autres items qui sont en magasin sur une base régulière pour hommes et pour dames de même que les vêtements de travail.

«Je vois principalement au réapprovisionnement des magasins dans ces types de vêtements. Bien que les modèles changent très peu, les couleurs sont souvent très importantes pour les besoins de la clientèle», affirme M. Forcier qui tient aussi le rôle de retourner les marchandises défectueuses aux fournisseurs.

Jean-Michel Forcier s'est vu attribuer d'autres responsabilités au sein de l'entreprise, spécifiquement depuis le changement de vocation des traditionnels magasins de vêtements Croteau en magasin à grande surface.

«Jean-Michel voit à l'approvi-

sionnement de nos nouveaux magasins en matériel de toutes sortes tel les cintres, les sacs d'emballage, les étiquettes pour les vêtements, etc., bref, tout ce dont un nouveau magasin a besoin pour bien fonctionner. Il est depuis toujours un élément-clé dans les succès de notre entreprise», souligne André Croteau, en parlant de son beau-frère.

M. Forcier, qui s'occupe déjà de l'approvisionnement du nouveau magasin à grande surface Croteau, à Sherbrooke, (actuellement en construction) reconnaît qu'il aime bien le défi d'ériger un nouveau magasin en partant d'une simple bâtisse.

«La famille Croteau et moi s'impliquons beaucoup lors de l'implantation d'un nouveau magasin. Nous n'avons pas peur de nous retrouser les manches et de participer physiquement à la mise en place de la marchandise sur les présentoirs. C'est un travail d'équipe; nous travaillons tous dans un même but, soit de faire évoluer les magasins Croteau», avoue M. Forcier.



Des coins bien désignés, des sections identifiées et des salles d'essayage bien fonctionnelles.



En tant que promoteur immobilier, Groupe immobilier Bel-Rive remercie la direction du Magasin Croteau de lui avoir confié ce magnifique projet, et profite de l'occasion pour lui souhaiter de nombreux succès.

**LOCATION D'ESPACES
COMMERCIAUX ET DE BUREAUX**

Alain Bellerive, prés.

883, boul. des Forges, bur. 300, Trois-Rivières

(Québec) G8Z 1T7 TÉL.: (819) 376-9909 / télécopieur : (819) 376-2142





André Croteau

Responsable des finances et du système informatique

Ingénieur de formation (génie physique), M. André Croteau a très tôt oeuvré au sein de l'entreprise familiale qui offrait déjà des vêtements à bas prix aux gens de la Mauricie. Depuis cette époque, il ne vit que pour sa propre entreprise qui compte maintenant neuf magasins à la grandeur du Québec.

Précurseurs dans le domaine de l'informatisation de ses commerces, les magasins Croteau ont, dès 1982, implanté un système informatique afin d'optimiser au maximum leur potentiel de vente.

«Nos succursales Croteau sont tous reliées par réseautique au siège social de l'entreprise, situé à Montréal. Toutes les données, les commandes sont acheminées au bureau-chef, où par la suite, nous effectuons les achats nécessaires selon chaque magasin», soutient André Croteau, ajoutant que cette approche permet de centraliser l'administration à seul et unique endroit, minimisant ainsi les risques d'erreur.

M. Croteau se souvient qu'à l'époque, il passait beaucoup plus de temps dans les vêtements que dans les livres, une facette du métier qui lui manque.

«Puisque nous avons beaucoup moins de succursales à nos débuts, je passais plus de temps dans les magasins à placer des vêtements, à effectuer les achats et à voir au bon fonctionnement général de l'entreprise. Aujourd'hui, l'ampleur de nos succursales Croteau m'oblige à délaissier cet aspect de l'entreprise et à me concentrer davantage à la finance et au développement informatique de la chaîne de magasins», affirme M. Croteau.

Cependant André Croteau dit manquer ce contact direct avec les employés et les fournisseurs, qu'il a entretenu au cours des dernières années.

«De part mes occupations actuelles, je suis moins en contact avec la clientèle, ce qui me manque énormément. J'ai toujours adoré

discuter avec le client et lui apporter mon aide lorsque cela était requis. Ces précieux moments me manquent et je compense en recueillant les commentaires des employés», note M. Croteau.

Le développement informatique implique de constamment se remettre à jour en ce qui concerne les logiciels et les postes de travail. L'ère informatique demande une rapidité dans la prise décisionnelle d'une entreprise et l'ignorer conduit inévitablement une entreprise à un recul face à la mondialisation des marchés.

«Je m'occupe également de gérer le développement de même que la construction de nos nouveaux magasins à grande surface, dont le dernier qui verra le jour à l'automne, à Sherbrooke. Lorsque ce dernier sera construit, près de 200 personnes travailleront pour nos succursales Croteau. Nous avons pratiquement doublé nos effectifs en seulement deux ans», renchérit M. Croteau.



Nos Félicitations à la Maison Croteau



Impression Format Géant

Guyline Martel

16781 Chemin Ste-Marie, Kirkland, Québec H9H 5H3

Tél: (514) 630-0660 Fax: (514) 630-6661

DUPONT

COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

819.374.1360



Hélène Croteau

Responsable des achats des vêtements pour dames

Après avoir occupé différents postes au sein de l'entreprise à ses débuts, Mme Croteau a depuis longtemps développé une passion des vêtements pour dames. Ainsi, la responsabilité des achats de vêtements pour dames se veut donc tout naturellement un prolongement de cette passion pour la mode.

«Les vêtements pour dames ont beaucoup évolué au cours des dernières années. Des nouveautés s'ajoutent à chacune des saisons, et il faut constamment demeurer à l'affût de ces nouveautés afin d'offrir ces vêtements à nos clientes dès leur sortie sur le marché», précise Hélène Croteau.

Si elle dit représenter la mode vestimentaire des dames situées dans la cinquantaine, Mme Croteau avoue demander l'aide de ses enfants ou des autres membres du groupe d'achat, ou de ses employés, plus jeunes, lorsque vient le temps de cibler les vêtements qui seront populaires auprès des jeunes femmes.

«Je sais en général bien cibler ma clientèle, mais il arrive qu'un petit conseil me soit prodigé en

ce qui concerne un vêtement ou un accessoire en particulier. Je trouve cette approche très stimulante et enrichissante», avoue Mme Croteau.

Les magasins Croteau fournissent des vêtements dernier cri pour dames et la majorité d'entre elles sont agréablement surprises de constater à quel point Croteau offre des coordonnées de qualité à des prix très accessibles.

«Nous pouvons compter sur un réseau de fournisseurs qui ont compris qu'il n'est pas nécessaire de dépenser une fortune pour obtenir un ensemble à la mode, de qualité, dans des choix de tissus variés. Nous avons bâti notre réputation sur des vêtements de qualité à bas prix et nous comptons bien la poursuivre dans notre nouveau magasin de Trois-Rivières», dit-elle.

Le département des vêtements pour dames du nouveau magasin de Trois-Rivières saura aussi plaire à la clientèle de jeunes femmes dont l'âge se situe entre 18 et 25 ans, une clientèle que veut mieux desservir la nouvelle succursale Croteau.

«À l'instar des jeunes hommes, les jeunes filles ont une tendance à consommer des produits griffés,

souvent très dispendieux, et qui n'offrent pas toujours le rendement et le qualité désirés pour un vêtement de ce prix. Chez Croteau, nous voulons que les jeunes sachent qu'il est possible de se procurer des vêtements mode fabriqués avec des matériaux de qualité pour une fraction du prix des vêtements griffés. Bien souvent, nos vêtements sont encore plus beaux que ceux vendus dans les boutiques», allègue la mère de Martin et Marie-Josée.

Hélène Croteau dit avoir beaucoup de plaisir à travailler avec ses deux enfants. Il s'est créé, au fil des ans, une belle complicité entre eux, tant professionnellement que personnellement.

«Les enfants ont apporté de nouvelles idées dans l'entreprise, des idées qui reflètent bien le marché actuel. Ils apportent une vague de nouveautés qui fait du bien à l'entreprise», conclut Mme Croteau.



souhaite un méga succès à des gens très entrepreneurs!

BRAVO!



D'hier à aujourd'hui



UN de

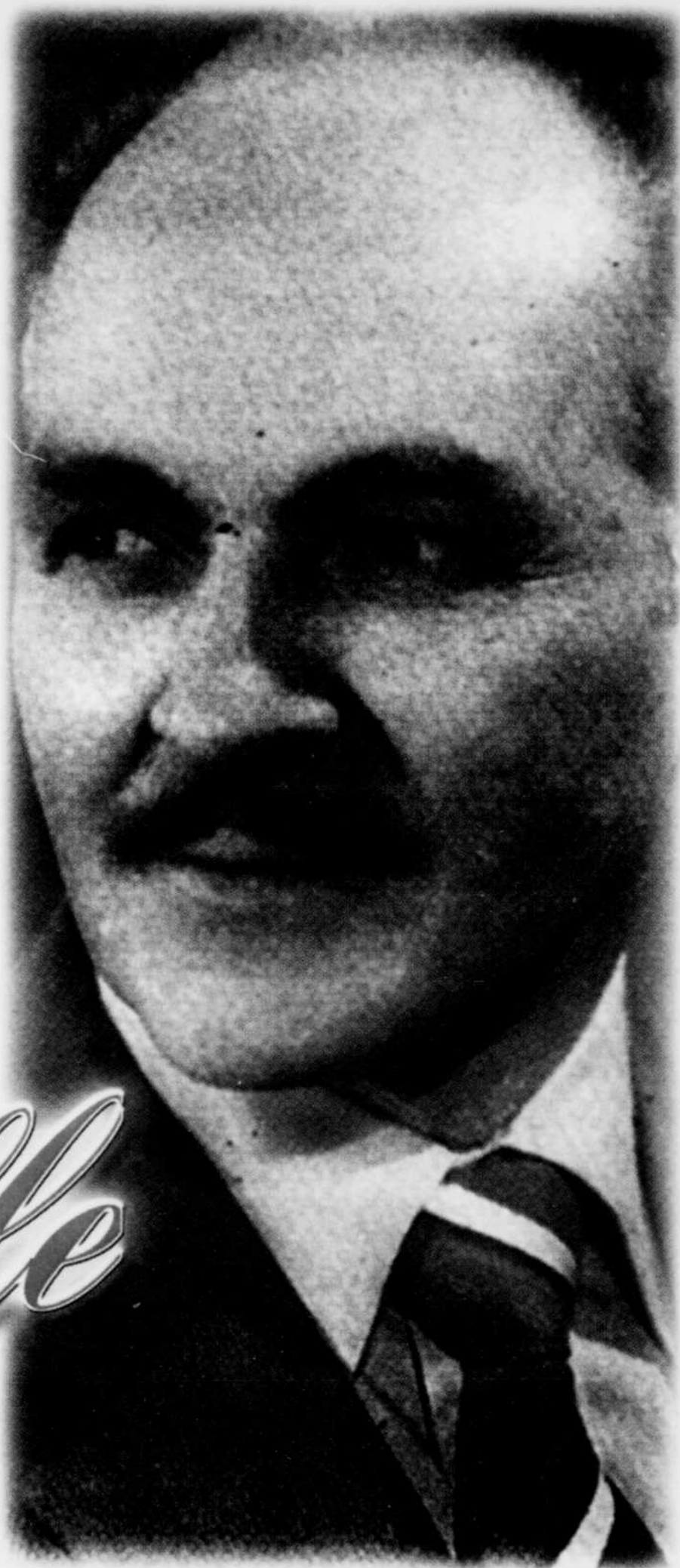
d'hui...



ESPRIT

de famille

initié par M. Jean-Noël Croteau





Martin Croteau

Responsable des achats de vêtements pour hommes et adolescents et directeur du marketing

Voilà maintenant près de six ans que Martin occupe, seul, le poste aux achats de vêtements pour les hommes et les adolescents dans l'entreprise familiale.

«Pendant quelques années, Martin me suivait dans mon travail dans le but d'apprendre le métier, et dès que j'ai senti qu'il était prêt à voler de ses propres ailes, je lui ai laissé toute la place. Il faut dire qu'il fait un travail colossal dans ce domaine de l'entreprise», avoue le propriétaire, André Croteau.

Ses fonctions amènent Martin à faire beaucoup de recherche vestimentaire dans les autres magasins de vêtements, à grande surface mais aussi dans les boutiques spécialisées. Ils regardent les tendances à venir dans le domaine de la mode masculine et tente de les appliquer au concept de magasin familial Cro-

teau.

«Mes recherches s'étendent même à l'extérieur du pays, principalement à New York où je vais régulièrement voir ce qui se fait au niveau de la mode pour hommes et adolescents», de dire Martin.

Sa passion pour les vêtements et pour l'entreprise familiale font partie intégrante de lui, peu importe qu'il soit au boulot ou pas. «Même durant mes vacances, en Amérique du Nord ou en Europe, je ne peux pas délaissé mes fonctions professionnelles. C'est plus fort que moi, j'observe constamment les vêtements en vogue dans ces pays étrangers toujours dans le but de trouver des collections exclusives à Croteau», affirme le jeune homme de 29 ans.

En plus de ses fonctions aux achats pour hommes et adolescents,

Martin Croteau s'occupe également du côté marketing des magasins Croteau, tant le développement des catalogues promotionnels que la mise en marché et le nouveau concept des magasins à grande surface Croteau.

«En plus de faire de la recherche pour de nouveaux vêtements, je regarde également pour de nouvelles idées susceptibles d'améliorer sans cesse le nouveau concept de nos magasins. Je vois désormais mon travail comme un ensemble, un tout qui englobe l'achat du vêtement jusqu'à la mise en marché dans le magasin. Je suis très soucieux de l'environnement dans lequel nous présentons nos vêtements», poursuit Martin.



La réussite de ce nouveau «méga concept» sera sûrement à la hauteur de ses promoteurs.

Franc succès!

L'équipe de
Création
Jean-Lou inc.
Jeannine Perron
présidente

Création
Jean-Lou



1018608

Nous vous souhaitons
FRANC SUCCÈS
et nous sommes heureux
d'être partenaires avec vous.



1018619

Félicitations!

Paris-Geneve Inc.
félicite
A. Croteau Ltée
et leur équipe
pour le nouveau magasin
à Trois Rivières!



PARIS-GENÈVE INC.



1018621



Marie-Josée Croteau

Responsable des achats de vêtements pour enfants



Diplômée en mise en marché de la mode au Collège Lasalle, Marie-Josée Croteau s'occupe exclusivement des vêtements pour enfants depuis la réorganisation de l'entreprise, il y a près de trois ans. Auparavant, elle s'acquittait de cette tâche en plus de voir aux achats des vêtements pour dames.

«Dans ce domaine particulier de la mode, les tendances en vogue sont souvent différentes d'une région à l'autre. Certaines régions vont réagir différemment face à un vêtement tandis que d'autres iront dans une direction tout à fait opposée. C'est très intéressant», souligne la jeune femme de 33 ans.

De ces vêtements destinés aux enfants qui habillent des grandeurs de 0 à 6 ans (X), cer-

tains demeurent pratiquement inchangés au fil des ans alors que d'autres changent au gré des tendances et des couleurs à la mode.

«Nous ne pouvons pas rester indifférent à la mode des jeunes. Chaque saison apporte son lot de vêtements et d'accessoires aux couleurs d'une émission de télévision très populaire auprès de cette clientèle. On peut penser notamment au phénomène des Teletubies qui ont influencé les motifs de plusieurs vêtements durant un temps. Dernièrement, les Pokémons ont pris la relève. C'est important pour nous de demeurer attentifs à ces vagues soudaines de popularité», explique Mme Croteau.



Parce que les enfants c'est important, une aire de jeux a été aménagée pour eux à l'intérieur du nouveau magasin Croteau de Trois-Rivières.

LES VÊTEMENTS D'ENFANTS PETITE PRINCESSE (1994) INC.

Little Princess

CHILDREN'S WEAR (1994) INC.

Nous sommes heureux de collaborer, à notre façon, à la réussite de ce magnifique magasin. Merci de votre encouragement et tous les succès souhaités pour l'avenir.

2255, Côte-de-Liesse
Montréal (Québec) H4N 2M6
Tél. : (514) 336-2283
Télec. : (514) 336-2394

1018633

les modes
Ameco & Paradisio inc.
PRODUCTEUR DES MARQUES DE QUALITÉ

NAVY CREW
SPORT

SNEEK-PEEK

offrent leurs félicitations
à toute l'équipe de

A. CROTEAU Ltée.
de TROIS-RIVIÈRES

Tous nos voeux de succès !

1018632

CROTEAU**UN ESPRIT** *de famille*
publi-reportage

Les nouveaux magasins Croteau

Une architecture qui se démarque de la concurrence

Depuis quelques années, la famille Croteau change radicalement le concept de ses magasins de vêtements que l'on peut retrouver sur le territoire québécois.

Or, la nouvelle orientation que veut prendre la famille Croteau s'inscrit dans le cadre d'un repositionnement sur le marché de ses infrastructures actuelles. Ainsi, ses anciens magasins ne répondant tout simplement plus aux exigences de la clientèle d'aujourd'hui, la famille Croteau décida de relocaliser ses magasins à l'intérieur de nouvelles bâtisses, neuves, plus fonctionnelles et surtout, plus spacieuses.

«La première fois que la famille Croteau m'a contacté, c'était en 1992, lors de la construction d'un nouveau magasin Croteau à Neufchâtel. Il s'agissait alors d'une nouvelle bâtisse d'une superficie de 12 000 pieds carrés», se rappelle Jonathan Bisson, de la firme Bisson et associés, une firme d'architecture et de design intérieur de Québec.

Puis en 1997, M. Bisson reçoit un nouvel appel de la famille Croteau concernant un projet de dé-



Jonathan Bisson et Caroline Lajoie de Bisson et Associés, une firme d'architecture et de design d'intérieur avec qui la famille Croteau travaille le concept de ses magasins en toute complicité.

menagement à Sainte-Foy. «Cet-
te fois, elle envisageait
l'aménagement d'un nouveau
local de quelque 30 000 pieds
carrés. Ce nouveau concept

s'inscrivait dans la nouvelle
orientation de la compagnie
Croteau», affirme M. Bisson.

Le nouveau concept de maga-
sin à grande surface a longue-

ment été étudié par les membres de la famille Croteau et la firme Bisson et associés. Une telle réorganisation exigeait également un nouveau concept global de mise en marché : un nouveau mobilier pour présenter les vêtements, une nouvelle image corporative, un nouveau logo, bref, une refonte complète de l'image auparavant véhiculée par les magasins Croteau, tout en gardant cependant le concept des meilleurs prix garantis qui a fait sa réputation au fil des ans.

«Le magasin Croteau, nouvellement inauguré à Trois-Rivières, est d'une superficie de 30 000 pieds carrés. Il s'inscrit dans la nouvelle politique de la famille qui désire offrir à sa clientèle un magasin plus confortable et plus accessible que les anciens magasins Croteau», poursuit Jonathan Bisson, précisant que la nouvelle bâtisse Croteau à Trois-Rivières est construite en prévision d'un agrandissement futur de 10 000 pieds carrés.

Les nouveaux magasins Cro-
teau, comme celui situé à Trois-

Rivières, marquent un tournant important dans le positionnement de la célèbre bannière familiale sur le marché québécois. Ces types d'aménagement établissent les nouveaux standards de présentation des futurs magasins Croteau à voir le jour, dont le tout dernier qui ouvrira prochainement à Sherbrooke.

«La famille Croteau s'inspire des nouvelles tendances dans le domaine de la mise en marché ainsi que d'observations recueillies lors de voyages à l'extérieur du pays pour élaborer les concepts de leurs nouveaux magasins. Même l'architecture des nouveaux magasins se distingue des autres magasins de ce genre ailleurs au Québec. Par cette nouvelle image, Croteau fait définitivement figure de précurseur quant à ses nouveaux magasins de vêtements à grande surface destinés à toute la famille», de conclure M. Bisson.

Toutes nos félicitations
à la direction
et au personnel
pour cette nouvelle localisation
et bon succès.

Corax

François Laporte
Directeur des ventes

Bonneterie
Conan inc.
1325, rue Lépine
C.P. 69
Joliette (Québec)
J6E 3Z3

Téléphone : (450) 759-6666
Télécopieur : (450) 759-0864

**BOND
& CO..****Nous grandissons
avec vous !**

*Félicitations à toute l'équipe du magasin Croteau
qui a su s'exprimer par ses nouvelles tendances.
Bravo pour cette belle initiative.*

Les Ventes

Universelles

Sales inc.

9850, rue Saint-Urbain
Montréal (Québec) H3L 2T2
Téléphone : (514) 381-6797
Télécopieur : (514) 381-5164
Raymond Hodhod

CROTEAU**UN ESPRIT** *de famille*
publi-reportage

La mode s'intéresse aussi aux tout-petits

Nathalie Guénette est responsable des vêtements pour enfants



Loin de dénigrer les vêtements destinés à une clientèle en bas âge, les designers consacrent de plus en plus d'importance à confectionner de jolis vêtements stylés pour les enfants tout en gardant en mémoire l'importance de fournir des vêtements de qualité à des prix les plus bas.

Le tout nouveau magasin Croteau du boulevard Des Récollets offre une magnifique section de vêtements pour enfants qui saura plaire à tous les membres de la famille, y compris celui ou celle à qui est destiné les futurs vêtements.

«Les vêtements pour enfants suivent eux aussi les tendances du marché. Certains vêtements dits de base demeurent inchangés, mais plusieurs évoluent au même rythme que les vêtements pour adultes», laisse entendre Nathalie Guénette, responsable du département des vêtements pour enfants.

«Parmi ces exemples, on note le populaire pantalon cargo qui est

désormais offert en version pour enfants. Qui plus est, on peut facilement habiller un petit garçon de la tête au pied de façon identique à son père. C'est très amusant à voir!», poursuit Mme Guénette.

Si elle dit connaître les magasins Croteau depuis très longtemps, Nathalie Guénette ne cache pas que la nouvelle orientation de la bannière d'origine trifluvienne a gagné beaucoup auprès du public en changeant sa vocation en magasin de vêtements à grande surface.

«Le choix qu'on retrouve ici est surprenant. L'espace de plancher alloué à la présentation des coordonnées permet une meilleure gestion des vêtements sur les présentoirs; on peut par conséquent exposer beaucoup plus de vêtements, ce qui se traduit, en bout de ligne, par un meilleur choix pour notre clientèle», d'expliquer Mme Guénette.



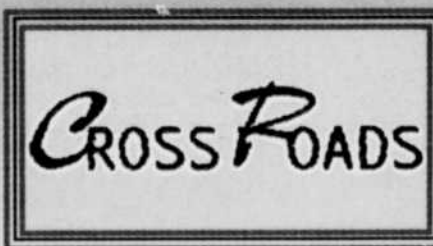
Félicitations

pour ce merveilleux magasin. Nous vous souhaitons tout le succès possible. Et surtout, nous vous remercions pour ces 25 années de complicité.

Amici Naturali

1018642

*Nous sommes fiers d'être partenaires
du nouveau magasin Croteau!*



Importateurs de vêtements pour hommes, femmes et enfants.

1018647

CROTEAU

UN ESPRIT *de famille*

publi-reportage



La passion pour les vêtements

Johanne Godin est responsable du département des vêtements pour hommes



Les hommes, c'est connu, ne sont guère enchantés par l'idée d'aller magasiner des vêtements à l'approche d'une nouvelle saison. Trop souvent, ils laissent cette délicate opération à leur conjointe, prétextant qu'elles connaissent davantage le mode vestimentaire qu'eux.

«Lorsqu'ils vont mettre les pieds ici pour la première fois, les hommes ne voudront plus aller ailleurs pour se vêtir. Ils vont tout simplement adorer nos lignes de produits de grande qualité, si bien qu'ils reprendront goût à magasiner pour leur propre vêtement.»

Celle qui vient d'affirmer cet énoncé est Johanne Godin, responsable du département des vêtements pour hommes au nouveau magasin Croteau, au boulevard Des Récollets.

Forte d'une solide expérience dans le domaine des relations publi-

ques, Mme Godin avoue adorer son travail ainsi que ses nouvelles responsabilités depuis qu'elle s'est jointe à la famille Croteau, dès les débuts de la construction du nouveau magasin.

«J'ai toujours eu une grande facilité à communiquer avec les gens. Le contact constant avec la clientèle me procure une très grande satisfaction. Le département des vêtements pour hommes est très fascinant pour moi qui ai travaillé longtemps dans le domaine des vêtements pour dames. C'est un nouveau défi très stimulant à relever», sourit Mme Godin.

Cette année, les hommes pourront découvrir une superbe collection de vêtements pour l'été à des rapports qualité/prix imbattables dans la région.

«Encore une fois, cette année,

le pantalon et le bermuda de style cargo est très populaire chez nos principaux designers. Les hommes retrouveront également une autre pièce de vêtement fort apprécié, soit le pantalon en nylon avec fermeture éclair aux genoux, qui permet de passer du vêtement long au court en quelques secondes», soutient Mme Godin.

Destiné tant aux jeunes qu'aux hommes plus âgés, le département des vêtements pour hommes du nouveau magasin Croteau de Trois-Rivières propose également un vaste choix de vêtements de travailleurs, des gants, aux chemises en passant par les combinaisons de travail. Des styles de vêtements pour tous les goûts à des prix incomparables. C'est ça Croteau!

LES VÊTEMENTS D'ENFANTS **ALLEN**

*offre ses plus sincères
félicitations à la direction
du magasin Croteau pour
cette belle initiative qui
sans nul doute,
sera un grand succès*

**La famille Croteau s'y connaît
en vêtements, ce qui explique
leur croissance commerciale
tout simplement phénoménale.**

Félicitations !**W. Green Jeans**une filiale du Groupe Algo  An Algo Group Company

1018666

C'est avec plaisir et une
grande fierté que nous
célébrons l'ouverture du
nouveau magasin Croteau.

Bravo à toute l'équipe !

Les vêtements
URBAN RAGS

1018668

CROTEAU

UN ESPRIT *de famille*

publi-reportage



Le goût de relever un nouveau défi

Sophie Beaumier est la gérante du magasin Croteau



Sophie Beaumier, de Trois-Rivières, est une jeune femme dynamique qui a toujours aimé relever de nouveaux défis, peu importe la lourdeur de la tâche à accomplir.

C'est dans cette perspective qu'elle s'est jointe à la famille Croteau, en novembre 1999, alors qu'elle acceptait la gérance du magasin Croteau, situé sur le boulevard Des Forges, à Trois-Rivières.

«J'ai toujours eu beaucoup de respect pour cette entreprise avant même de travailler avec les Croteau. Ce sont des gens d'expérience, sérieux, qui connaissent une progression constante dans le milieu des vêtements, et j'avais le goût de me joindre à eux alors qu'ils procèdent à un renouveau de leur image», explique Mme Beaumier.

Possédant déjà une bonne expérience dans le domaine des magasins à grande surface, Sophie Beaumier affirme qu'il n'existe pas de véritable différence entre ses fonctions actuelles et celles qu'elle effectuait dans l'ancien magasin Croteau.

«À l'ancienne adresse, nous n'étions que huit employés à occuper une superficie de 8 000 pieds carrés. Cette fois, je dois superviser une cinquantaine d'employés à l'intérieur d'un magasin aux dimensions incroyables de 30 000 pieds carrés. Mon travail reste le même, mais à une échelle beaucoup plus grande. C'est tout!», laisse tomber la jeune femme de Trois-Rivières.

Malgré sa grande superficie, Mme Beaumier affirme que les gens y retrouveront la même philosophie d'entreprise que dans l'ancien magasin, soit un service à la clientèle impeccable, et ce, en tout temps.

«Bien sûr, notre agrandissement nous permet désormais d'offrir un plus vaste choix de vêtements de grande qualité, mais mis à part le nouveau «look» de la bannière Croteau, les gens ne se sentiront pas trop dépaysés. Depuis l'ouverture, nous ne recevons que des commentaires élogieux de la part de nos clients. Ils ont rapidement adopté le nouveau style de Croteau», déclare la jeune gérante.

De la famille Croteau elle-même, Mme Beaumier dit avoir eu, dès le départ, un coup de foudre pour eux. «Ils sont dynamiques et aiment les défis, des caractéristiques qui me définissent parfaitement. De plus, l'écoute est très valorisée à l'intérieur de la philosophie d'entreprise des Croteau. Peu importe les idées que tu veux apporter pour l'amélioration du magasin, soyez assuré de recevoir une écoute attentive de leur part. C'est une petite attention qui permet aux employés de se sentir important au sein de l'entreprise», explique-t-elle.

Très contente d'avoir fait le saut avec la famille Croteau, Sophie Beaumier se dit convaincu que l'emplacement du nouveau magasin Croteau, sur le boulevard Des Récollets, apportera un vent de fraîcheur sur l'entreprise familiale en pleine évolution. Déjà, l'affluence de ce magasin ne se fait pas mentir. Le magasin Croteau devient désormais un incontournable dans le domaine vestimentaire familial à Trois-Rivières.

Nous sommes fiers de participer au nouveau magasin de A. Croteau.

Nos sincères félicitations à toute l'équipe et que le nouveau millénaire continue de vous porter sur cette vague de réussite.

WCC WEST COAST CONNECTION

Aux gens qui font du magasin Croteau une réussite, **FÉLICITATIONS!**

Grand assortiment de sous-vêtements de marque **WonderBra** à votre magasin **CROTEAU**



AUSSI DISPONIBLES: culottes pour dames et fillettes de marque Hanes et culotte naturelle de Daisy Fresh, modèle 6982D.



En poste pour une 14e année avec la famille Croteau
**Jacqueline St-Pierre est responsable
 du département des dames**



Les vêtements, Mme Jacqueline St-Pierre connaît ça! Elle a toujours eu une attirance pour les beaux vêtements, confectionnés avec des tissus de qualité, mais accessibles à tous grâce à des bas prix très abordables.

Voilà pourquoi elle s'est jointe à la famille Croteau, il y a maintenant 13 ans, et pourquoi elle y travaille toujours. «J'aime mon métier au plus haut point. De plus, j'ai eu la chance d'avoir, au cours de toutes ces années, d'excellents patrons en la famille Croteau, ce qui rend mon travail d'autant plus valorisant», souligne Mme St-Pierre.

Elle se rappelle avoir débuté à l'ancienne succursale Croteau sur le boulevard Des Forges. À l'époque, le magasin était situé à l'endroit où opère actuellement le magasin de disques Archambeault.

Puis elle a connu le déménagement vers de nouveaux locaux, un peu plus au nord, sur le boulevard Des Forges, où est situé l'actuel centre de liquidation de la bannière Croteau. Elle y occupe les fonctions de gérante, en plus d'être la personne responsable du département des vêtements pour dames au tout nouveau Croteau du boulevard Des Récollets.

À la droite de
 Mme St-Pierre,
 Linda Haché,
 assistante-
 gérante, Lucie
 Rouette,
 caissière, Lucie
 Lahaie et
 Audrey
 Lafontaine,
 vendeuse.



«Pour l'entreprise Croteau de même que pour moi, ce nouvel emplacement relève d'un véritable défi pour les prochaines années à venir. Croteau effectue un virage important dans son histoire, et je suis bien fière, de mon côté, de pouvoir participer à cette aventure», lance Mme St-Pierre.

La nouvelle image de Croteau se veut plus jeune et dynamique; la famille trifluvienne tente ainsi de rejoindre une jeune clientèle qu'elle a per-

due au fil des ans. «Le personnel de la nouvelle bâtisse Croteau est composé de jeunes personnes possédant toutefois une bonne expérience dans le domaine de la mode. Ma présence parmi elles m'apportera une vague de jeunesse tandis que je m'efforcerai, pour ma part, de leur apporter les sages conseils que j'ai pu acquérir depuis les 14 dernières années», sourit Mme St-Pierre.

Votre dynamisme est digne de mention.

Félicitations!



CODARCO Division de :

*Distributions
 Daniel Coderre inc.*

IMPORTATION ET DISTRIBUTION DE
 LUNETTES DE SOLEIL, VÉHICULES À FRICTION,
 ÉTAMPES ET PRODUITS CADEAUX

1560, Chabanel Ouest - Tél.: (514) 381-1273
 Montréal (Québec) H4N 1H4 - Téléc.: (514) 389-3009

*Votre enthousiasme et votre
 détermination vous apportent
 la plus belle des réussites :
 un nouveau magasin tout
 simplement magnifique!
 Bravo.*

INDUSTRIES

midway
 INDUSTRIES L^{TÉE}
 LTD.

**L'IMPORTATION INTERNATIONALE
 CONTEX INC.**

8955, Park Avenue,
 Montréal (Québec) H2N 1J1

*vous souhaite tout le succès
 tant mérité pour l'ouverture
 de ce nouveau magasin.
 C'est un plaisir de faire
 affaires avec vous.*

FÉLICITATIONS



Les dernières tendances à la mode

Jacqueline Dubé est responsable du secteur des adolescents



Jacqueline Dubé possède une solide expérience dans le domaine des vêtements destinés aux adolescents et adolescentes.

«Nous savons tous que les ados aiment s'afficher de par le style et le type de vêtement qu'ils portent. Chez Croteau, nous avons compris tout cela. Nos vêtements destinés à cette clientèle sont parmi les meilleurs que l'on peut retrouver dans l'industrie, mais à des prix de loin inférieurs à ceux exigés dans les boutiques», lance la responsable du département des vêtements pour les adolescents, Mme Jacqueline Dubé.

La mode «hippie», popularisée grâce à des chandails garnis de soleil et aux fameux pantalons au bas large, est encore très prisée auprès des adolescents. Comme pour l'homme, le pantalon de type cargo, tant en pleine longueur qu'en style bermuda, est également un succès garanti en ce début de la chaude saison estiva-

le. «Nous remarquons que depuis l'ouverture de notre succursale à Trois-Rivières, notre clientèle d'adolescents regroupe majoritairement des jeunes filles, seule ou en groupe, à la recherche de vêtements mode pour la prochaine saison. Souvent, nous revoyons ces mêmes jeunes filles quelque temps plus tard, cette fois, en compagnie de leur mère, excitées de leur montrer toutes les belles choses qu'on retrouve ici. C'est fantastique!», fait remarquer Mme Dubé.

Elle avoue n'avoir reçu que des commentaires élogieux concernant la nouvelle bâtisse du boulevard Des Récollets. «Les gens sont très impressionnés de voir la beauté et l'ambiance du nouveau magasin Croteau. La nouvelle image de la famille Croteau fait l'unanimité auprès de la clientèle trifluvienne», ajoute Mme Dubé.



Des postes internet et des stations de jeux sont installés à travers le magasin suscitant l'attention de la clientèle adolescente.

D'ailleurs ces jeunes aiment s'afficher à part et c'est au magasin Croteau qu'ils peuvent trouver leur choix aux meilleurs prix.

Nous sommes fiers de nous associer au succès et à l'expansion du magasin Croteau de Trois-Rivières.

Bô Sport collabore à cette réussite en offrant des vêtements de jeunes filles et de dames qui sont à la fine pointe de la mode!

Ce nouveau magasin saura donc répondre à une clientèle qui recherche des vêtements « dernier cri » toujours à meilleurs prix !!!

Vêtements
Bô Sport



5455, av. De Gaspé, bur. 903, Montréal (Québec) H2T 3B3, Tél. : (514) 276-4199 - Téléc. : (514) 276-3162

Nous souhaitons beaucoup de succès à la maison Croteau.

T. C.



C O

Félicitations !

MODE
BEEZ

1018667

CROTEAU**UN ESPRIT** *de famille*
publi-reportage

Boxer Boys

Fondée en 1998, la compagnie **Boxer Boys** se spécialise dans les vêtements de détente pour les bébés jusqu'à l'adulte. En plus de se spécialiser également dans la fabrication de vêtements *sport wear* pour les enfants, du bébé de six mois au pré-adolescent, **Boxer Boys** est principalement reconnue pour ses populaires pyjamas, tant pour les garçons que pour les filles.

«Vêtement autrefois simple, le pyjama fait désormais partie de la mode vestimentaire d'aujourd'hui, au même titre, par exemple, que les coordonnées pour dames», affirme Jacques Carrier, vice-président pour la compagnie **Boxer Boys**, qui fabrique aussi les très beaux vêtements de marque **Roupillon**.

Faisant partie d'un nouveau mode de vie des nord-américains, le *cocooning* a révolutionné le marché des vêtements de détente et de relaxation, dont le fameux pyjama, demeuré pratiquement inchangé depuis des décennies.

L'association entre les magasins Croteau et la marque **Boxer Boys** s'est établie presque au tout début des activités de la griffe, soit il y a deux ans. M. Carrier affirme que ce mariage fonctionne à merveille.

«Je connaissais la famille Croteau bien avant mon arrivée chez **Boxer Boys**. C'est une organisation sérieuse qui a une solide réputation dans le domaine», conçoit Jacques Carrier.

«Notre travail avec la famille Croteau est d'autant plus efficace puisque nous travaillons toujours en équipe à l'élaboration de nos produits à l'intérieur de leur magasin. Nos designers se rendent régulièrement à leur bureau dans le but de leur montrer nos dernières créations, en plus de discuter de la stratégie de mise en marché de nos produits à l'intérieur de leurs magasins», souligne M. Carrier.

«Toute notre équipe est fière de travailler en collaboration avec une entreprise de prestige comme les magasins Croteau. André Croteau a implanté une entreprise solide et respectée et avec la relève qui s'installe progressivement, les magasins Croteau connaîtront un avenir des plus propères qui soient.», lance M. Carrier.

La griffe Effigi

Depuis dix ans, Sylvain Véronneau est l'âme dirigeante d'**Effigi**, une entreprise de conception de mode qui offre quelque 20 marques de commerce sur le marché et est un des principaux fournisseurs des magasins Croteau.

«Ce qu'on veut, c'est de révolutionner l'image négative associée aux magasins à escomptes traditionnels. Avec un look national, une image renouvelée, Croteau est vraiment une solution plus qu'intéressante pour le client. «Nous parcourons le monde avec une équipe qui fait des recherches afin de connaître les tissus, les formes, les couleurs à la mode, les tendances à venir», ajoute le propriétaire en précisant que le nouveau Croteau offrira des vêtements Effigi pour enfants, adolescents et adultes.

Pour l'équipe **Effigi**, il est important de faire comprendre aux clients qu'ils n'ont pas besoin de déboursé une fortune pour se vêtir. Leurs collections ont un «look» national et un prix qui convient au portefeuille familial.

Même si la compagnie **Effigi** ne prétend pas inventer la mode, elle la suit partout où elle est. «On n'invente pas la mode, on suit des courants, des styles, des tendances en l'adaptant à notre réalité. On veut la forme, les couleurs, le beau, l'actuel mais en accord avec un prix raisonnable qui rend l'achat accessible au plus grand nombre», précise Sylvain Véronneau.

Aussi, afin de faciliter un bon travail de collaboration avec ses marchands, le propriétaire de la compagnie **Effigi** n'hésite pas à se rendre sur place pour la mise en place des nouvelles collections de saison. «Je suis là pour finaliser la mise en marché. Notre équipe offre une collaboration et un support marketing qui entourent nos collections et créent un lien d'appartenance à notre nom. Au nouveau Croteau, nos vêtements sont tous caractérisés par leur bonne confection, leur durabilité, leur originalité et bien sûr un bien décent», de conclure l'homme de la mode.

Nathalie B.

Gary Fleischer est l'homme de **Nathalie B.** En son nom, il signe les *Nathalie B.*, *Classica*, *En suite*, *Vie ta vie*, *NPV collection*, des vêtements pour la femme contemporaine qui se veut bien habiller pour vivre le rythme du quotidien tout en suivant un budget familial.

«On conçoit des lignes classiques de ville ou de bureau que l'on coordonne aux besoins de la femme d'aujourd'hui en s'inspirant des dernières nouveautés dénichées en Europe ou aux États-Unis», explique M. Fleischer qui compte parmi sa clientèle privilégiée l'ensemble des magasins Croteau par le biais de leur regroupement d'achats.

«La force du groupe Croteau est leur capacité d'adaptation, chaque commerçant-propriétaire est proche de sa clientèle et sait très bien en définir les besoins. Ainsi, il peut suivre l'évolution de la mode et exiger de leur fournisseurs, comme c'est le cas aujourd'hui, style, qualité et prix abordable», soutient M. Fleischer.

De notre côté, notre équipe de designers est à la recherche constante de nouveautés et essaie d'adapter chacune de nos collections aux besoins des consommatrices québécoises d'aujourd'hui.

Nous sommes fiers d'offrir nos collections destinées aux femmes, jeunes filles (7 à 14 ans) de même qu'aux fillettes (4 à 6x), et ce, dans tous les magasins Croteau.

Particulièrement dans le cas du nouveau Croteau, du boulevard Des Récollets, il sera intéressant de rechercher la griffe **Nathalie B.** «On pourra constater que le choix est particulièrement intéressant dans une catégorie plus haut de gamme. Les collections se définissent dans des coloris et des coupes fabuleuses, sûres de plaire... à vous de voir», conclut M. Fleischer avec l'assurance de l'expérience.

des grands de la mode
accrochés au nom Croteau



Recherche publicitaire: *Lise Milette*
Conseiller publicitaire: *Jean Pelland*
Infographiste: *Normand Aubry*
Textes: *Patrick Chauvette*
Coordination: *Martine Devault*
Collaboration: *Martin Croteau*

Tels des pionniers,
vous n'hésitez pas
à investir afin
de développer
de nouveaux marchés.

Bravo
pour votre audace!



Les Ventes Transcontinentales Inc.
TransContinental Sales Inc.
6650, rue Saint-Urbain, Montréal (Québec) Canada H2S 3G9

Félicitations dans ce grand projet

David Brandon par aviva

Bonne Chance!
BEAUMARCHE INC.

CRÉATEUR DE MODE

HAUT DE GAMME

CLASSIQUE

DE VILLE

DE BUREAU

DÉCONTRACTÉE

*Avec vous et
pour vous
à l'entrée du
Nouveau
Millénaire...*

(DE JUNIOR À TAILLE +)

Classica
CA 0475

NPV COLLECTION

Die Die
PARIS

en suite
CA 84715

Nathalie

G.N.B.

Nathalie B. et ses
divisions sont fières
d'être associées au
nom Croteau
pour une mode
audacieuse et
contemporaine à
l'image de toutes
les femmes.

Nathalie B.

AKA

Intimacy

Also known as [®] et Intimacy [®] sont des marques de commerce de Effigi Inc.



Ungava



 **effigi**
Façonne la fibre à votre image